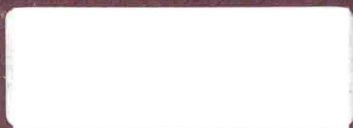




CHINESE  
FOLK TALES  
SERIES

中国民间故事丛书

江西抚州·广昌资溪





# 中国民间故事 丛书

中国民间文艺家协会 组织编写

总主编/罗杨 本卷主编/陈晨 邓爱民

广昌资溪卷

江西抚州



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目 ( CIP ) 数据

中国民间故事丛书·江西抚州·广昌资溪卷 / 罗杨总主编. —北京: 知识产权出版社,  
2016.8

ISBN 978-7-5130-4373-1

I. ①中… II. ①罗… III. ①民间故事—作品集—广昌县②民间故事—作品集—资溪  
县 IV. ① I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 195244 号

责任编辑: 孙 昕

装帧设计: 研美设计

文字编辑: 范世敏 龚探索 王嘉莹

责任出版: 刘译文

中国民间故事丛书·江西抚州·广昌资溪卷

中国民间文艺家协会 组织编写

总 主 编 罗 杨

本卷主编 陈 晨 邓爱民

出版发行: 知识产权出版社有限责任公司

网 址: <http://www.ipph.cn>

社 址: 北京市海淀区西外太平庄 55 号

邮 编: 100081

责编电话: 010-82000860 转 8111

责编邮箱: [sunxinmlxq@126.com](mailto:sunxinmlxq@126.com)

发行电话: 010-82000860 转 8101/8102

发行传真: 010-82000893/82005070/82000270

印 刷: 北京嘉恒彩色印刷有限责任公司

经 销: 各大网上书店、新华书店及相关专业书店

开 本: 720mm×1000mm 1/16

印 张: 14.5

版 次: 2016 年 8 月第 1 版

印 次: 2016 年 8 月第 1 次印刷

字 数: 245 千字

定 价: 39.00 元

ISBN 978-7-5130-4373-1

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题, 本社负责调换。

## 人类不能没有故事（序一）

罗 杨

故事，是人类对历史的记忆，它记叙和传播着社会的文化传统与价值观念，引导着社会性格的形成，构建着社会的文化形态。具有五千年文明底蕴的古老中国，是一个充满故事的国度，有着悠久的讲故事的传统。那些“夸父逐日”“嫦娥奔月”“精卫填海”“愚公移山”等神奇的故事，至今仍散发着迷人的魅力，澎湃着感人的生命张力。作为先人创造和遗留下来的宝贵文化财富，民间故事中充满了民族的智慧和生命的记忆，它传承了朴素的文化血脉，是民族文化得以认同的载体。

我们每个人都是听着故事长大的。那些爷爷奶奶、爸爸妈妈讲给孩子们的故事，对于生命尊严的守护和价值观的养成，甚至比上学读书带来的影响力还要绵久和强大。民间故事中蕴含着的历史文化、理想信仰、价值观念、情感道德、生活知识等丰富内容，具有精神娱乐、知识传播和教化启蒙三重作用，不仅给人以知识和智慧，也给人以启迪和力量；不仅传播着社会价值理念，也构建着美好的精神家园。

纵观中华民族的文明文化史，我们的祖先讲着“女娲补天”的故事，开创了华夏民族的创世纪元；伟大领袖毛泽东讲着脍炙人口的故事“愚公移山”，

带领中国人民推翻了三座大山；改革开放大潮中，我们又讲着春天的故事，跨入了豪迈的新时代。一个有故事的人生是辉煌的人生，一个有故事的民族是充满希望的民族。故事，始终伴随着我们的民族走向成熟，也伴随着我们的国家走向强大。

伟大的民族不能没有故事，强大的国家不能没有故事，复兴的时代不能没有故事。那些美妙动人的民间故事，在世代的传承中，已经内化为我们的民族精神，融入中华儿女的品格中。然而，在文明更迭、社会转型的年代，很多优秀的民间故事正面临着失传的危险。把祖先留下的精神遗产抢救下来、保存下来，完整地交给后人，是几代民间文艺工作者的责任和使命。为此，中国民间文艺家协会把对民间故事的抢救和传承作为一项长期工作延续了半个多世纪，并将《中国民间故事丛书》列入中国民间文化遗产抢救工程重点项目，常抓不懈。

除了中国，哪个国家还能有如此丰富的故事，并有如此众多的故事传承人和听众！作为一种民间文学样式和娱乐方式，民间故事或许会被人们冷落，但我相信，作为中华文明的血脉，民间文化的基因始终流淌在亿万人民的血液里，它的根不会断。

人类没有故事将会平淡无奇，世界没有故事将会索然无味。随着社会发展和文明进步，我们越来越需要倾听那些本真的、自然的，充满着文化多样性魅力的故事。让我们把祖祖辈辈流传下来的美好故事世代地讲下去，让中国的崭新故事向人类倾诉更多的精彩。

2014年4月

（作者系中国民间文艺家协会分党组书记，驻会副主席）

## “才乡”玉茗花万朵（序二）

### —

中国民间文化遗产抢救工程项目之一的《中国民间故事丛书·江西抚州10卷》的编纂、出版工作，自2010年启动以来，得到了江西省委宣传部、省文化厅、省新闻出版局、省文联领导的高度重视和关怀，在抚州市文联系统和各级民间文艺家协会以及广大民间文艺工作者的共同努力下，终于完成了。

民间文学是劳动人民的口头文学，是中华民间文化宝库中一颗璀璨的明珠。千百年来，广大人民群众在生产劳动和社会生活中，口耳相传，创造了大量的民间故事。将这些民间故事发掘整理、编纂成集，对传承民间文化、研究民俗风情、加强文化交流、繁荣文艺创作，都具有十分重要的意义。

抚州山川秀丽，名人辈出，民间文学源远流长。千百年来，抚州的名人才子，留下了许多脍炙人口的传说；抚州的名胜古迹，伴生有许多优美动人的故事。这些口头传承的作品，极大地丰富了中国民间文学的宝库，在劳动人民中间流传甚广，影响深远。

临川文化流芳远，玉茗花开香万家。抚州的民间故事，就像明代伟大戏剧家汤显祖所喜爱的

玉茗花，千枝万朵，盛开在赣东大地。

20世纪80年代，全国、全省曾有过一次收集整理和编纂民间文学集成的工作，为中国民间文化遗产抢救工作奠定了一定的基础。这次编纂《中国民间故事丛书·江西抚州10卷》，我们在中国民协、江西省文联和民协的统一布置下，广泛发动群众、全面进行普查，遵照忠实记录、慎重整理的原则，重新收集整理出近三百万字的民间故事资料，在此基础上，我们按照“全面性”“代表性”“科学性”的要求，对这些资料进行了认真的比较和甄别，尽量使作品保持它的原貌。

## 二

抚州历史悠久。夏禹时处扬州域，春秋时为百越地，战国时属楚，秦属扬州九江郡，汉为豫章郡。汉高祖五年（前202），建南城县，属豫章郡，为抚州建县之始。东汉永元八年（96），分南城一部置临汝县，县治设在今抚州市临川区，仍属豫章郡。三国时为吴地，吴太平二年（257）将豫章东部分设临川郡，辖临汝、南城两县，郡治设在临汝县。隋开皇九年（589）废郡扩州，以临川郡并巴山郡之一部置抚州，隶属洪州总管府，抚州从此定名。此后历代，虽更复兴废，与建昌府分分合合，而所辖区域，大致相沿。

1949年5月9日，中国人民解放军解放抚州，于7月1日组建抚州分区，江西省抚州分区行政督察专员公署驻临川（今抚州市临川区）。1950年9月13日，改抚州分区为抚州区。1952年8月，更名为抚州专区。1967年3月，改为抚州地区。1968年2月，复称抚州专区。1971年1月22日，再度改为抚州地区。

2000年10月，抚州撤地设市，改为抚州市，属江西省。下辖11县区为临川区、南城县、南丰县、东乡县、金溪县、资溪县、黎川县、广昌县、崇仁县、宜黄县、乐安县。

## 三

抚州自古文化昌盛，素有“才子之乡”“文化之邦”的美誉。早在四千

多年前的新石器晚期，这块土地上就有人群聚居生息。抚州“襟领江湖，控带闽粤”，离省会南昌仅90公里，区位条件优越；气候温和，土地肥沃，山川融结，物产丰饶，素有“赣抚粮仓”之称，是国家区域性商品粮基地。区内农业特色产品众多，南丰、广昌、崇仁、临川分别被农业部命名为中国蜜橘之乡、中国白莲之乡、中国麻鸡之乡、中国西瓜之乡。抚州森林覆盖率达61%，是江西的主要木竹产区；矿产资源丰富，已探明的金属和非金属矿有四十多种，铀矿储量为亚洲第一。抚州山川奇秀，人文底蕴深厚，被列入国家级、省级历史文物保护单位的有四十多处，是有待开发的江南旅游胜地。

“邴水朱华，光照临川之笔。”唐初文坛“四杰”之一王勃，在他的《滕王阁序》中写下了对“才子之乡”赞誉的千古佳句。经千年岁月孕育生成的“临川文化”，和庐陵文化一道，构成了江西历史文化的两大支柱。王安石、汤显祖、曾巩、陆象山、晏殊、晏几道、李觏、谭纶等名儒巨公，彪炳史册。王安石被列宁称为“中国十一世纪的改革家”，又是伟大的思想家、文学家和教育家。王安石和曾巩还被列为“唐宋八大家”。明代大戏剧家汤显祖，被称为“东方的莎士比亚”，他的不朽巨作《临川四梦》《牡丹亭》《紫钗记》《南柯记》《邯郸记》是中华民族文化的瑰宝。宋宰相晏殊与其子晏几道等人独树“江西词派”，为北宋小令词派的首领人物，开一代词风，号称“临川二晏”。

除了本籍历史文化名人，还有不少外籍名人曾来抚州任职或宦游。东晋大书法家王羲之任江州刺史时，长住临川新城研习书法，留下遗迹“洗墨池”供后人瞻仰。著名山水诗人谢灵运，在临川任内史时，畅游郡东灵谷峰，修葺灵谷十景，任中治理水患，施药救人，被当地百姓尊为康公菩萨。唐朝大书法家颜真卿在抚州（临川）任刺史时，虽年已花甲，还写下了流传甚广的“天下第一楷书”——《麻姑仙坛记》。南宋爱国诗人陆游，在抚州任提点江西茶盐公事，治水赈灾，被抚州人民永远缅怀。

新中国成立后，抚州将临川文化“崇文好学”的优良传统发扬光大，

成为教书育人的沃土，基础教育水平长期居于江西省前列，蜚声全国。

#### 四

抚州民间故事内容丰富，有歌唱劳动人民和劳动生产的，有控诉财主压榨农民的；有表现男女真挚相爱的，有揭露封建礼教迫害妇女的；有称颂下层劳动者和清廉人物勤劳、勇敢、机智、善良、聪慧、正直的，有斥责富豪权贵和神祇鬼怪凶残、愚妄、贪婪的；有咏叹日常生活的，有赞美盛大节日的；有颂扬英雄的，有讽刺懦夫的……几乎涉及了所有生活领域，真实而深刻地反映了各个时代的社会现实，充分表达了人民的思想感情和理想愿望。

抚州民间故事形式多样，有神话、传说、故事、笑话等几大类。传说里面又分为人物传说、风物传说、地名传说等，这部分占了较大的篇幅。

历史名人传说涉及王安石、汤显祖、曾巩、晏殊、晏几道等思想家、文学家，他们为后世留下了浩瀚的名篇巨著，也孕育和产生了极其丰富、绚丽多彩的民间故事；北宋地理学家乐史、南宋名臣罗点、为免战乱出使辽邦的董敦逸、明代抗倭名将谭纶、清代禁烟名臣黄爵滋等人的故事，还有著名的民间机智人物洪明德的传说，则散发着浓厚的乡土气息。

抚州不少地方在土地革命时期是“全红苏区”县，毛泽东、朱德、周恩来、邓小平、陈毅等无产阶级革命家曾转战赣东各处，红军第四次反围剿和第五次反围剿都发生在抚州境内。抚州的革命先驱赵醒侬、傅烈、傅大庆、周建屏、符竹庭、李井泉、舒同等为推翻“三座大山”建立新中国出生入死，献出毕生精力直至牺牲宝贵的生命。在社会主义革命和社会主义建设时期，则有饶毓泰、程孝刚、余瑞璜、邓从豪、游国恩、萧涤非等一批科学巨子和文学巨匠，为中华崛起而贡献自己的聪明才智。

抚州城西北的笔架山，三峰卓立如架，为明朝著名史学家徐奋鹏讲学之处；城东南的灵谷峰，乃是谢公远足、少年荆公读书的“江南之名山”；红桥镇白浒窑遗址，有百座古代瓷窑傍于崇仁河畔；温泉乡境内的日泉、月泉，是著名的疗养胜地；展坪乡境内的金石台、玉石台，为历代名人吟

诗之处；文昌里静处于抚河桥东，默默诉说历史，万魁塔耸立于汝水西岸，书写才子情怀。

还有“江南绝顶”之称的大华山，有“日照丹露开”的芙蓉山，神秘莫测的大龙山，素有“秀出东南”美称的麻姑山以及巍峨的从姑山等，群峰竞秀，气象万千。围绕这些名山秀水、仁人志士的动人故事传说，如大海一般丰富而浩瀚。

抚州的民间故事除具备一般民间文学的基本特征，如阶级性、集体性、匿名性、口传性、变异性、流传性等，还有自己的三大特点：一是鲜明的地方性，即作品十之八九讲述本地的人、神、鬼、动物、风物及地名；二是独到的开放性，外地的故事在流传本地的过程中不断加进了本地的内容，如有关天庭、龙宫、地狱、三国、包公等的故事，使本地民众喜闻乐传，而且把海内皆知、南北通用的俗谚，如“钱财如粪土，仁义值千金”“路遥知马力，日久见人心”等条目，演变成曲折离奇的故事辗转传播；三是有限的涉外性，即少数故事、传说往往会涉及外县、外省的人和事，这一方面是由于某些村民的先人迁自外地所致，另一方面则是因为县境多次变更而形成。

## 五

新中国成立后，在党和政府的关怀下，由中国民间文艺家协会倡导、组织，对我国各民族、各地区的民间文学进行了广泛的调查和收集。特别是十一届三中全会以后，广大民间文学工作者积极行动，下乡采风，收集了一大批民间文学作品。

1986年，按照中国民协、江西省文联和民协的要求，抚州地区成立了“中国民间文学三套集成”领导小组，组织专门人员从事收集整理工作，对全市（地区）的民间文学做了一次全面的收集整理。可是，由于民间文学的工作者——老一辈的民间故事家，有的已经去世，有的年事已高，致使一些优秀的民间故事濒临失传。因而，抢救、发掘、整理和保存民间文学遗产，搞好县区卷民间文学集成的编辑出版工作，让民间文学更好地为人

民服务，为“两个文明”建设服务，是一项迫在眉睫的光荣的历史任务。

抚州近三百万字的民间文学资料来之不易，是经过几代人的不懈努力才取得的。这些资料除一部分已选入“中国民间文学三套集成”外，大部分资料仍散落在各地民协、基层文化单位和个人手中，有的甚至已经遗失。

这些珍贵的资料，如不及时保护，即有得而复失的危险。而保护的前提是保存，因此编纂、出版《中国民间故事丛书·江西抚州10卷》是最好的保护方式，是一次再抢救的过程。

随着调查、抢救、编纂工作的逐步深入，我们在充分占有资料的基础上，响应中国民协的号召，采取了“县级编纂、市级初审、省级复审、国家终审”的运行机制，采、编、审程序逐渐完善，《中国民间故事丛书·江西抚州10卷》的编纂、出版工作取得了可喜的成绩。

值得一提的是，《中国民间故事丛书·江西抚州10卷》的顺利出版得到了江西省文联、省财政的支持，抚州市委书记龚建华、市长张和平十分重视这项工作，市委常委、宣传部长袁川亲自担任了此10卷本的顾问。在此，我们还要对曾经参与这项工作的老前辈吴林抒、匡定邦等同志致以崇高的敬意，向积极配合这项工程提供有关图片的邓全恩、聂江波、张胜华、徐梅等同志表示感谢！

抚州市民间文艺家协会

2012年2月



## 传说

### 人物传说

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 003 解缙的传说     | 以诗换酒         |
| 解缙妙对朱元璋       | 一字之师         |
| 解缙巧对曹尚书       | 018 解缙的传说    |
| 007 赖巽的传说     | 天灾减粮         |
| 008 罗园秀才的传说   | 奸臣吃屎         |
| 芭草陂           | 解缙之死         |
| 斩蛇嘴           | 020 张天师的传说   |
| 躲雨            | 张天师向山野道士认错   |
| 人心不足          | 张天师法降白果精     |
| 011 邱邦士的传说    | 022 江拐子的传说   |
| 012 李靛四梦之传说   | 江拐子埋爷 梦想做皇帝  |
| 仙授“棋”梦 一代文鼎诞生 | 江拐子造反        |
| 仙赠“书”梦 珠玑佳文泉涌 | 025 罗汉秀才游资溪  |
| 仙命“诗”梦 怪丽佳诗琢就 | 028 王彦章和李星孝  |
| 仙托“晤”梦 知县建祠有报 | 029 陈友谅戏妻    |
| 014 李靛的传说     | 030 丁步曾幼年对对  |
| 智斗恶僧          | 030 麻糍蘸墨     |
| 解梦消愁          | 031 饶廷直尸解成仙  |
| 巧对晏殊          | 032 罗汝芳遨游云林山 |
| 高徒曾巩对下联       | 033 王知县力争免漕粮 |

## 风物传说

- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| 034 何文渊与金坑    | 和尚背女石           |
| 035 刘秀峰与汉王岩   | 053 桥墩的传说       |
| 035 洛阳桥       | 053 高阜七层塔的来历    |
| 036 龙凤岩的传说    | 054 “双门石”的由来    |
| 038 升筒石       | 055 首乌精与出云峰     |
| 039 溜头亭的来历    | 058 金鸡岭         |
| 039 千僧寺和洪水坑   | 059 “穿房石”的传说    |
| 040 广昌通心白莲的传说 | 060 长塘与皇娘       |
| 043 巧莲与通心白莲   | 061 诸葛亮与沉鼓潭     |
| 044 杉木大王      | 062 马头山名字的由来    |
| 045 尖峰杉王      | 063 赤境桥为何叫“吊颈桥” |
| 048 元宵节的传说    | 064 白水醉的由来      |
| 049 龙潭脚印      | 065 为何“清明要明不得明” |
| 050 湖石的由来     | 066 鲤鱼山上的“金狗仔”  |
| 051 大觉岩的传说    | 066 井的由来        |
| 大觉岩的来历        | 067 鹤城的来历       |
| 油泉和米泉         | 068 皇娘山的来历      |
| 神仙读书岩         | 069 大觉岩题联       |

## 动植物传说

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 070 香菇的祖师爷   | 073 香菇场的忌讳    |
| 071 蚂蟥从何来    | 074 黄牛 水牛 豹子  |
| 072 “老人竹”从何来 | 074 昌坪河石斑鱼的传说 |

## 其他传说

- 078 人死蛇蜕皮的来由  
078 女子裹脚的缘由  
080 畬族祖先的传说

- 081 悬葬的传说  
082 孩童难倒铁拐李  
083 晒“明洋”

## 故事

### 幻想故事

- 087 老鼠、猫、狗的来历  
089 鹧鸪叫声的来历  
091 鲁班与风妖  
092 三个仙人喝酒  
092 鱼脑道士变法

- 093 缩马鞭的故事  
094 神鞭  
095 阿弥陀佛  
097 冬瓜中彩  
098 仁义博师

### 生活故事

- 101 屠夫赎罪  
104 两个社官  
105 吃狗屎的“菩萨”  
106 小和尚和小尼姑的姻缘  
107 说谎仔的故事（一）  
108 说谎仔的故事（二）  
108 守老婆  
109 “赵钱孙李”解  
109 柳条穿鱼

- 110 刘三哥  
112 寡妇告状  
114 曾花子  
115 行酒令  
116 一女许三郎  
117 癩痢仔栽禾  
118 非己之财  
119 狗和猫的故事  
120 巧媳妇难为无米之炊

- |     |          |     |            |
|-----|----------|-----|------------|
| 121 | 新姑爷上门    | 141 | 崽大爷三岁      |
| 123 | 三兄弟      | 142 | 相牛大王       |
| 125 | 守庙老子     | 143 | 鸟儿的报复      |
| 125 | 对诗娶妻     | 144 | 换马         |
| 126 | 缺口饭碗     | 144 | 懒鬼         |
| 126 | 圆梦       | 146 | 先生舂米       |
| 127 | 小孩童争祠堂   | 147 | 一个变两个      |
| 127 | 颠预仔做客    | 148 | 长工巧对难先生    |
| 128 | 赏月作对     | 149 | 折扇的故事      |
| 128 | 卖香屁的故事   | 150 | 才子访才子      |
| 130 | 两姐妹      | 151 | “石灰嘴”智斗二财主 |
| 131 | 兄弟俩      | 152 | 皮匠挂帅       |
| 134 | 一床破棉絮    | 154 | 民女智答秀才     |
| 135 | 张屠夫求仙记   | 154 | “富有”的先生    |
| 137 | 邈邈学法显神功  | 155 | 巧相识        |
| 138 | 活菩萨      | 156 | 石子、老子和儿子   |
| 139 | 谷仓 银仓 石仓 | 157 | 古庙里的“鬼”    |
| 140 | 老君犁下一堆屎  | 158 | 巧媳妇        |

## 动植物故事

- |     |         |     |       |
|-----|---------|-----|-------|
| 160 | 苦娃鸟     | 166 | 银鸟的故事 |
| 162 | 松树烂苑由何来 | 168 | 恩怨相报  |
| 162 | 牛为何没有上牙 | 170 | 呷咯呷咯  |
| 164 | 还我角来    |     |       |

## 革命故事

- |     |            |     |       |
|-----|------------|-----|-------|
| 171 | “洪江会”勇夺县衙门 | 172 | 山城播火种 |
|-----|------------|-----|-------|

174 梨树上的大洋

175 南堡歼敌记

177 智勇脱险

178 邵阎王

180 南山暴动

181 毛部长的主意真妙

---

## 笑话

---

187 讨食

187 痨精

187 拜寿

188 死了外甥怨母舅

188 赶考问路

189 报灾情

189 蠢媳妇摸肉砑揩油

190 三个麻木的朋友

190 五个聋子一台戏

191 蠢仔劝架

192 好吃先生

192 三秀才谈养生经

193 小气鬼

193 狗吃牛肉

194 溪水哗哗煮荞麦

195 光子输在瞎子手下

195 禁忌话

中国民间故事丛书

江西 抚州

广昌资溪卷

傳說

